

ESTWING[®]

10 GALLON 5.5 HP PORTABLE GAS-POWERED TWIN STACK AIR COMPRESSOR



WARNING:

Failure to follow warnings could result in DEATH OR SERIOUS INJURY.

- 1-888-669-5672
- PRIME GLOBAL PRODUCTS, INC.
- WWW.PRIMEGLOBALPRODUCTS.COM

For English Version: See Page 1

Para La Versión Español: Vea La Página 12

Pour La Version Français: Voir La Page 24

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

Table of Contents

Table of Contents	2
Safety Information	3
Safety Symbols	3
User Safety	3
Unpacking	4
Specifications	4
Features	5
Operation	5
Before Starting	5
Starting the Engine	5
Stopping the Engine	5
Maintenance	6
Maintenance Schedule	6
Compressor Lubrication	6
Engine Lubrication	6
Checking Belt Tension	6
How to Install a New Belt	6
Troubleshooting	7-9
Warranty	10
Spanish Translation	12
French Translation	24

Safety Information

SAFETY SYMBOLS



Read the manual: To reduce the risk of injury, user must read and understand the manual before using this product.



Hearing protection: Always wear hearing protection such as earplugs and ear muffs when using this tool. Failure to do so may result in hearing loss.



Eye protection: Always wear safety goggles, glasses with side shields, or a full face shield when using this product.

USER SAFETY

▲ WARNING:

Please familiarize yourself with the following information to prevent damage to your compressor unit and injury to the operator.

▲ WARNING:

Basic precautions should always be followed when using tools, including the following warnings.

▲ WARNING:

This product or its power cord may contain chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. Wash hands after handling.

1. The air compressor will get hot while in operation. Never touch the discharge tubing or compressor pump while in operation. The compressor operates automatically while the engine is running.
2. Compressed air from the unit may contain hazardous fumes. Air produced by this compressor is not suitable for breathing purposes. Always use a respirator when spraying paint or chemicals, or when sandblasting.
3. Always wear safety glasses or goggles when using compressed air.
4. Any replacement parts should be purchased with the same specifications as the original equipment. Please contact the authorized dealer for replacement parts or specifications.
5. The safety valve is factory installed to prevent over pressurizing of the air receiver. It is factory set at a specific limit for your particular model, and should never be tampered with. Adjustment by user will automatically void the warranty.
6. Never spray flammable liquids in a confined area. It is normal for the motor and pressure switch to produce sparks while operating. If sparks come into contact with vapors from gasoline or other solvents, they may ignite and cause a fire or explosion. Do not smoke while spraying. Keep the compressor as far from the spray area as possible.
7. Rust can weaken the tank. Drain condensation from the tank after each use to reduce rusting. Do not weld, drill, or modify the air tank of this compressor. Welding or modifications to the air tank can severely impair tank strength and cause an extremely hazardous condition. If a leak is detected in the tank, replace the tank immediately.
8. Always shut off the compressor and bleed all pressure from the system before servicing the compressor, or when the compressor is not in use. Read all labels when you are spraying paints or toxic materials, and follow the safety instructions.
9. Never exceed the maximum working pressure of the tool.
10. Never attempt to open the drain valve when the tank pressure is more than 10 PSI.
11. You can create dust when you cut, sand, drill, or grind materials such as wood, paint, metal, concrete, cement, or other masonry. This dust often contains chemicals known to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm. Always wear protective gear.
12. Operation of the unit must always be in a position that is stable. Never use the unit on an elevated position that could allow the unit to fall or tip over.
13. Do not overtighten foot bolts as excessive vibration may occur.
14. Only use in a clean, dry, and well-ventilated area.
15. Heat dissipation fins provide proper cooling. Keep the fins and other parts that can collect dust clean. Do not place rags or other materials on top of the compressor, as this obstructs cooling and can be a fire hazard.

Unpacking

UNPACKING

1. This compressor has been shipped completely assembled.
2. Inspect the compressor carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping.
3. If any parts are damaged or missing, please call 1-888-669-5672.

WARNING:

If any parts are missing, do not operate the tool until the missing parts are replaced. Failure to do so could result in possible serious injury.

WARNING:

Do not attempt to modify the tool or create accessories not recommended for use with the tool. Any alteration or modification is misuse and could result in serious personal injury.

Specifications

COMPRESSOR SPECIFICATIONS

MODEL NUMBER	E10GCOMP
MOTOR	Honda GX 160 4-Stroke Motor
TANK CAPACITY	10 Gallons
SCFM @ 40 PSI	14 CFM
SCFM @ 90 PSI	12.5 CFM
MAX PRESSURE	150 PSI
HORSEPOWER	5.5 HP
DECIBEL RATING	84 dBA @ 5 FT
WEIGHT	190 LBS
FUEL TANK CAPACITY	0.825 Gallon
FITTINGS	(2) 1/4" Universal Brass Couplers

Features

FEATURES

- HONDA GX 160 4-STROKE ENGINE**
For increased performance and superior reliability.
- 10 GALLON TWIN STACK TANKS**
Provides air supply for multiple pneumatic tools.
- CAST IRON PUMP WITH BIG BORE CYLINDER AND PISTON**
For durability and improved performance.
- 10" NON-FLAT TIRE**
Provides job site portability.
- OIL LUBRICATED PUMP**
For cooler running temperatures and reduced wear.
- AUTOMATIC IDLE CONTROL**
Reduces gas consumption.
- AUTOMOTIVE INDUSTRIAL AIR FILTERS**
Increases air intake for greater efficiency.
- INTEGRATED CONTROL PANEL**
For durability and improved performance.
- INDUSTRIAL GRADE RECOIL STARTER**
Ergonomic design for faster and easier starting.
- ANTI-VIBRATION RUBBERIZED FEET**
For less vibration and reduced crawling during use.

Operation

BEFORE STARTING

- Check the entire unit for any damage, and make sure all nuts and bolts are snug.
- Check to see that the quantity and quality of the engine oil is correct.
- Make sure gas tank is filled.
- Clean or replace the intake filters if they are dirty.

WARNING:

Always check the oil/gas levels and quality before start-up. Do not add or change oil/gas while the unit is running. Only use recommended non-detergent oils. Refer to the Honda GX 160 manual for recommended fuels.

- Once engine starts running, slowly move the choke lever to the "OPEN" position.
- With the engine running properly, the compressor fills the air receiver with compressed air. When the maximum pressure (set by the pilot valve control) is reached, the engine and compressor will slow down to idle speed, and will return to full RPM when the cut-in pressure is reached. The unit will continue to cycle automatically until turned off.

WARNING:

Engine idle speed may need to be adjusted - even on your brand new unit - to compensate for differences in altitude. Please consult the engine operating manual.

STARTING THE ENGINE

- Move fuel lever to the "ON" position. If the engine is cold, move the choke lever to the "CLOSED" position. If the engine is warm, leave the choke lever in "OPEN" position.
- Turn engine switch to the "ON" position.
- Pull starter grip lightly until you feel resistance, then pull briskly and return starter grip gently - engine should start. If not, repeat.

WARNING:

Extra care should be taken to avoid personal injuries with automatically controlled compressors.

STOPPING THE ENGINE

- Turn the engine switch to the "OFF" position.
- Turn the fuel lever to the "OFF" position.

Maintenance

MAINTENANCE SCHEDULE

⚠ WARNING:

Before performing any maintenance or adjustments to your air compressor, drain the air receiver and air lines of air pressure.

- Daily or before each use:
 - Check oil level.
 - Use the drain valve to drain condensation from air receiver and tank after each use.
 - Check for any unusual noises or vibration.
 - Be sure all nuts and bolts are tight.
- Weekly:
 - Turn off power. Clean dust and foreign matter from cylinder head, engine, fan blades, intercooler, and air receiver.
 - Check air filter and replace if necessary.
 - Worn filters should be replaced.
- Monthly:
 - Inspect unit for leaks.
 - Tighten joints if leaks are observed.
- Quarterly or 300 Hours (Whichever Comes First):
 - Inspect the air receiver for corrosion or other damage.
 - Change compressor oil.
 - Replace air filter (more often if compressor is used near paint spraying operations or in dusty environments).

COMPRESSOR LUBRICATION

RECOMMENDED COMPRESSOR OIL		
AMBIENT TEMPERATURES AT POINT OF OPERATION	SAE VISCOSITY	ISO VISCOSITY
-16°C to 0°C (3.2°F to 32°F)	SAE 10W	ISO 32
1°C to 26°C (33.8°F to 78.8°F)	SAE 20W	ISO 68
Above 27°C (80.6°F)	SAE 30W	ISO 100

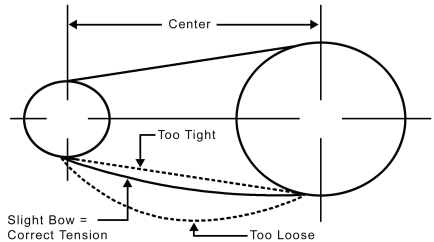
- Change oil every 300 hours or 3 months, whichever comes first. Initial oil change is due after 100 hours.
- Remove the oil drain plug. Allow the oil to drain completely.
- Replace the oil drain plug.
- Refill with the recommended oil to the proper level in the middle of the sight glass.

ENGINE LUBRICATION

- Check engine owner's manual for lubrication and maintenance requirements.

CHECKING BELT TENSION

- Adjust belt(s) so when pressure is applied at the center, there is approximately 1/2" slack (see diagram below):



If the belt is installed too tight, the engine might be overloaded. This will cause the engine to overheat. If the belt is installed too loosely, it will slip and excessive wear and vibration will occur.

HOW TO INSTALL A NEW BELT

- Remove belt guard.
- Loosen engine bolts and slide engine toward compressor head just enough to allow the old belt to be removed.
- Install proper replacement belt.
- Slide engine away from compressor head to provide recommended tension as shown in diagram above.
- Align belt using a straight edge ruler against pulley's edge.
- Fasten engine bolts.
- Ensure engine and compressor pulleys are secure, and re-check alignment.
- Re-install belt guard.
- Belt tension should be checked after 20 hours of operation. Check tension monthly thereafter.

Troubleshooting

WARNING:

Stop using the tool immediately if any of the following problems occur. Serious personal injury could result. Any repairs or replacements must be done by a qualified service person or an authorized service center.

Problems	Possible Cause(s)	Corrective Action
Will not start		Please refer to the Honda manual
Low pressure	Safety Valve Leaks	Replace safety valve
	Drain cock open	Close drain cock
	Loose tubes or fittings	Tighten fittings
	Dirty or plugged air filter	Clean or replace as necessary
	Defective unloader valve	Replace unloader valve
Oil in Discharge	Too much oil in the crank case	Drain oil and fill to proper level
	Improper oil viscosity	Drain and replace oil
	Compressor overheated	Air pressure regulated too high
	Restricted air filter	Clean or replace air filter
	Worn piston rings	Replace piston rings
Compressor Overheats	Dirty compressor head, cylinder, or intercooler	Clean with compressed air
	Clogged inlet filter	Clean or replace as necessary
	Operating pressure is too high	Reduce operating pressure
	Low oil or wrong oil being used	Drain and replace oil
	Compressor cycle too long. Proper cycle is 50-60% on Stop/Start operation and 75-80% on continuous run operation	Allow for longer rest between cycles
Compressor Loads & Unloads or Stops and Starts Excessively	Pilot valve differential adjusted too close	Make necessary adjustments
	Leaks in air system	Replace worn components as necessary
	Defective compressor valves	Replace valves
	Compressor too small for intended use	Upgrade to larger compressor

Troubleshooting (Continued)

Problems	Possible Cause(s)	Corrective Action
Insufficient Output, Low Discharge Pressure	Clogged inlet filter	Clean or replace as necessary
	Leaks in air lines, air valves, fittings, etc.	Replace worn components as necessary
	Drain valve left open	Close drain valve
	Defective pressure gauge	Replace pressure gauge
	Leaking head gasket	Replace head gasket
	Dirty or plugged inter cooler tubes	Remove and clean inter cooler tubes
	Unloader pilot adjusted too low, or defective	Make necessary adjustments
	Worn or defective compressor valves	Replace valves
	Worn piston, worn out rings	Replace worn parts
	Restrictive check valve	Clean check valve and replace if necessary
	Compressor incorrectly sized	Upgrade to larger compressor
Engine Stalls	Faulty unloader/check valve	Replace unloader check valve
	Valve incorrectly installed	Install valve correctly
Water in Crankcase, Oil Gets Dirty, Rusty Valves or Cylinders	Cycle too short; compressor does not operate long enough to vaporize condensed moisture during compression	Allow for longer operating cycle
	Compressor operating outside in cold conditions or inlet filter not protected against weather	Provide adequate protection against extreme weather conditions
	System pressure leaking back through check valve when compressor is stopped	Check and replace check valve if necessary
	Wrong oil being used	Drain and replace with proper oil
Excessive Vibration	Loose compressor, engine, or engine guard	Tighten components
	Compressor not level	Level compressor
	Leg bolts over tightened to floor	Loosen leg bolts

Troubleshooting (Continued)

Problems	Possible Cause(s)	Corrective Action
Excessive Vibration (Continued)	Excessive discharge pressure	Reduce operating pressure
	Wrong oil being used	Drain and replace with proper oil
	Loose flywheel, drive, pulley	Tighten loose components
	Worn connector rods, wrist pin, or main bearings	Check and replace worn parts
Compressor Knocks	Compressor valves loose or broken	Check and replace worn or broken valves
	Check valve knocks at low pressure	Remove and clean check valve
Compressor Uses Too Much Oil	Clogged inlet filter	Clean inlet filter or replace as necessary
	Wrong oil being used, wrong viscosity	Drain and replace oil
	Oil level too high	Fill compressor with oil to proper level
	Crankcase breather valve malfunction	Replace crankcase breather
	Compressor runs unloaded too long	Increase load or stop compressor when not needed. Check for air leaks
	Compressor operating outside in cold conditions or inlet not protected against weather	Provide adequate protection against extreme weather conditions
	Worn piston rings	Replace piston rings
	Piston rings not seated	See below
Piston Rings Not Seated		Allow 100 hours of normal operation for new rings to seat. Drain oil and refill with the recommended oils.

Warranty

ESTWING COMPRESSOR WARRANTIES

1 Year Professional Tool Warranty

The Estwing Compressor limited warranty extends exclusively to the original purchaser of the Estwing Product, begins on the date of purchase and excludes wearable parts. During the warranty period, Prime Global Products, Inc. (PGP) expressly warrants that the Estwing Product is free from defect in materials and workmanship subject to the exceptions and limitations contained herein. PGP shall at its option, repair, replace, or offer a full refund for an Estwing Product that has a defect in materials or workmanship.

A DATED SALES RECEIPT OR PROOF OF PURCHASE FROM THE ORIGINAL RETAIL PURCHASER IS REQUIRED TO MAKE A WARRANTY CLAIM. Warranty registration is also required and can be accomplished through On-Line Product Registration at www.primeglobalproducts.com, select SUPPORT, select PRODUCT REGISTRATION. To make a warranty claim, the original purchaser must return the Estwing Compressor, postage prepaid and insured, with proof of purchase to PGP or any of its authorized service centers. For questions please call 1-888-669-5672. Other than the postage and insurance requirement, no charge will be made for repairs covered by this warranty.

Warranty Exclusions

These Warranties do not apply where:

- Repairs or alterations have been made, or attempted, by others, and/or the unauthorized use of non-conforming parts or accessories.
- Repairs are required due to normal wear and tear.
- The Compressor has been abused, misused, improperly maintained or operated, including accidents caused by use of the Estwing Product after partial failure.
- The Estwing Product is used commercially in assembly lines or production lines. The Estwing Product is intended for use by individuals and these warranties do not extend to such commercial uses.
- Gasoline engine and components are expressly excluded from coverage under this limited warranty.

NO WARRANTY, ORAL OR WRITTEN, EXPRESSED OR IMPLIED, OTHER THAN THE ABOVE WARRANTIES IS MADE WITH REGARD TO THIS ESTWING PRODUCT. ANY IMPLIED WARRANTIES WILL BE LIMITED IN DURATION TO THE APPLICABLE WARRANTY PERIOD SPECIFIED ABOVE. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE MAY NOT APPLY TO YOU. YOUR REMEDIES ARE SOLELY AND EXCLUSIVELY AS STATED ABOVE. PGP SHALL IN NO EVENT BE LIABLE FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, INDIRECT, OR SPECIAL DAMAGES. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. IN NO EVENT, WHETHER AS A RESULT OF A BREACH OF CONTRACT, WARRANTY, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE) OR OTHERWISE, SHALL PGP'S LIABILITY EXCEED THE PRICE OF THE PRODUCT WHICH HAS GIVEN RISE TO THE CLAIM OR LIABILITY. ANY LIABILITY CONNECTED WITH THE USE OF THIS PRODUCT SHALL TERMINATE UPON THE EXPIRATION OF THE WARRANTY PERIOD SPECIFIED ABOVE. NO EMPLOYEE OR REPRESENTATION OF PGP, OR ANY DISTRIBUTOR OR DEALER IS AUTHORIZED TO MAKE ANY CHANGE OR MODIFICATION OF THIS WARRANTY.

These warranties give you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state to state.

ESTWING[®]

COMPRESOR DE 5,5 CV CON TANQUES APILABLES GEMELOS DE 10 GALONES



ADVERTENCIA:

No seguir las advertencias correctamente puede causar
LA MUERTE O LESIONES GRAVES.

- 1-888-669-5672
- PRIME GLOBAL PRODUCTS, INC.
- WWW.PRIMEGLOBALPRODUCTS.COM

GUARDA ESTE MANUAL PARA CONSULTARLO EN EL FUTURO.

Tabla de Contenido

Tabla de Contenido	13
Información de Seguridad	14
Símbolos	14
Seguridad Personal	14
Desempacar	15
Especificaciones	16
Características	16
Operación	17
Antes del Arranque	17
Arranque del Motor	17
Parada del Motor	17
Mantenimiento	18
Horario de Mantenimiento	18
Lubricación del Compresor de Aire	18
Lubricación del Motor	18
Comprobando la Tensión de la Correa	18
Cómo Instalar una Nueva Correa	18
Solución de Problemas	19-21
Garantía	22
Traducción Inglesa	1
Traducción Francesa	24

Información de Seguridad

SÍMBOLOS



Lea el manual del operador: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y entender el manual del operador antes de usar este producto.



El riesgo a la audición: Siempre use protección para los oídos cuando se utiliza este herramienta. Si no lo hiciera, podría resultar en la pérdida de audición.



Protección de los ojos: Use siempre gafas de seguridad, gafas de seguridad con protección lateral o una careta completa cuando utilice esta producto.

SEGURIDAD PERSONAL

⚠ ADVERTENCIA:

Familiarícese por favor con la información siguiente para prevenir daño a su unidad y lesión del compresor al operador.

⚠ ADVERTENCIA:

Cuando se usen herramientas, siempre se deberán seguir precauciones básicas, incluyendo las siguientes.

⚠ ADVERTENCIA:

Este producto, a su cordón eléctrico, puede contener productos químicos conocidos por el estado de California como causantes de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Lave sus manos después de usar.

1. El compresor de aire conseguirá caliente mientras que es en funcionamiento. Nunca toque la bomba de la tubería o del compresor de la descarga mientras que adentro operación. El compresor actúa automáticamente mientras que el motor está corriendo.
2. El aire comprimido de la unidad puede contener humos peligrosos. El aire producido por este compresor no es conveniente para propósitos de respiración. Utilice siempre un respirador cuando pintura o las sustancias químicas de rociadura, o al pulir con chorro de arena.
3. Lleve siempre las gafas de seguridad o las gafas al usar aire comprimido.
4. Cualquier pieza de recambio se debe comprar con las mismas especificaciones como el equipo original. Entre en contacto con por favor al distribuidor autorizado autorizado para piezas o especificaciones de recambio.
5. Esta válvula factory installed para prevenir sobre presurizar del aire receptor. Es fábrica fijada en un límite específico para su modelo particular, y debe nunca ser tratado de forzar con. El ajuste del usuario anulará automáticamente la garantía.
6. Nunca rocíe líquidos inflamables en un área cerrada. Es normal que el motor y el interruptor de presión produzcan chipas cuando están en área cerrada. Es funcionamiento. Si las chispas entran en contacto con los vapores que emanan de la gasolina o de otros solventes, estas podrían encenderse y provocar un incendio o una explosión. No fume mientras rocía. Mantenga el compresor tan lejos del área de rociado como sea posible.
7. El óxido puede debilitar el tanque. Drene el agua condensada del tanque luego de cada uso para disminuir la oxidación. Nunca suelde, taladre ni modifique el tanque de aire de este compresor. Las soldaduras o modificaciones que se realizan en el tanque de aire pueden deteriorar severamente la fuerza del tanque y causar una condición muy peligrosa. Si se detecta una fuga en el tanque, reemplace el tanque de inmediato.
8. Siempre cierre el compresor, quite el enchufe del tomacorriente y purgue toda la presión del sistema antes de realizar el mantenimiento al compresor o cuando este no esté en uso. Lea todas las etiquetas cuando rocíe pinturas o materiales tóxicos y siga todas la instrucciones de seguridad.
9. Nunca exceda la presión de trabajo máxima de la herramienta.
10. Nunca intente abrir la válvula de drenaje cuando la presión del tanque supere los 10 PSI (0.69 BAR).
11. Cuando corta lija, taladra o pule materiales como por ejemplo madera, pintura, metal, hormigón, cemento, u otro tipo de mampostería se puede producir polvo. Con frecuencia este polvo contiene productos químicos que se conocen como causantes de cáncer, defectos congénitos u otros daños reproductivos. Use equipo de protección.

Información de Seguridad (Continuación)

12. El funcionamiento de la unidad siempre debe realizarse en una posición estable. Nunca use la unidad en un techo o una posición elevada que pudiese provocar que el módulo se cayera o volcara.
13. Sobre no apriete los pernos del pie como excesivo la vibración puede ocurrir.
14. Siempre opere el compresor en un área bien ventilada.
15. El compresor tiene aletas de la disipación de calor para el enfriamiento apropiado. Guarde las aletas y otras piezas que recogen el polvo limpio. No coloque los trapos u otros los materiales encima del compresor, como esto obstruyen el enfriamiento y pueden ser a riesgo de incendios.

Desempacar

DESEMPACAR

1. Esta herramienta se ha enviado completamente ensamblada.
2. Inspecciona el compresor cuidadosamente para asegurarte de que no haya ocurrido ninguna rotura ni daño durante el envío.
3. Si alguna pieza está dañada o falta, llama al: 1-888-669-5672.

ADVERTENCIA:

Si falta alguna pieza, no utilices esta compresor hasta reemplazarlo. De no seguir esta advertencia, pueden producirse lesiones graves.

ADVERTENCIA:

No intentes modificar esta herramienta o construir accesorios no recomendados para la misma. Tales modificaciones o cambios son considerados un mal uso y pueden resultar en condiciones peligrosas que a su vez pueden posiblemente causar lesiones.

Especificaciones

ESPECIFICACIONES DEL COMPRESOR

MODELO	E10GCOMP
MOTOR	Motor de Cuatro Tiempos Honda GX 160
CAPACIDAD DEL TANQUE	37,85 L (10 Galones)
SCFM @ 2,76 BAR (40 PSI)	0,40 M ³ /MIN (14 SCFM)
SCFM @ 6,2 BAR (90 PSI)	0,35 M ³ /MIN (12,5 SCFM)
PRESIÓN MÁXIMA	10,34 BAR (150 PSI)
CABALLOS DE POTENCIA	5,5 CV
DECIBELIOS	84 dBA @ 1,5 M
PESO	86,18 KGS
CAPACIDAD DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE	3,1 L (0,825 Galones)
AJUSTES	(2) Acopladores de Bronce Universales de 0,635 CM

Características

CARACTERÍSTICAS

- MOTOR DE CUATRO TIEMPOS HONDA GX 160**
Para un desempeño mejorado y una confiabilidad superior.
- TANQUES APILABLES GEMELOS DE 10 GALONES**
Brinda suministro de aire para múltiples herramientas neumáticas.
- BOMBA DE ACERO FUNDIDO CON PERFORACIÓN GRANDE CILINDRO Y PISTÓN**
Para durabilidad y desempeño mejorado.
- NEUMÁTICOS NO DESINFLABLES DE 10"**
Brinda portabilidad del sitio de trabajo.
- BOMBA LUBRICADA CON ACEITE**
Para temperaturas de enfriamiento y agua reducida.
- CONTROL DE RALENTÍ AUTOMÁTICO**
Reduce el consumo de gas.
- FILTROS DE AIRE AUTOMOTRICES INDUSTRIALES**
Aumenta la entrada de aire para una mayor eficiencia.
- PANEL DE CONTROL INTEGRADO**
Para durabilidad y desempeño mejorado.
- ARRANCADOR RETRÁCTIL DE USO INDUSTRIAL**
Diseño ergonómico para un arranque más fácil y rápido.
- BASES FORRADAS CON HULE ANTIVIBRACIÓN**
Para una menor vibración y un desplazamiento reducido durante el uso.

Operación

ANTES DEL ARRANQUE

1. Compruebe la unidad entera para saber si hay cualquier daño, y compruebe para ver que las nueces y los pernos son todas cómodamente.
2. Compruebe si la cantidad y la calidad del petróleo está correctas.
3. Se asegura de que depósito de gasolina esté llenada.
4. Si los filtros de la toma son sucios, deben ser substituidos o limpiado.

ADVERTENCIA:

Revise siempre los niveles de aceite/combustible y calidad antes del arranque. No añada ni cambie aceite/combustible mientras la unidad está en funcionamiento. Use solo aceites no detergentes recomendados. Consulte el manual del Honda GX 160 para conocer los combustibles recomendados.

ARRANQUE DEL MOTOR

1. Mueva la palanca del combustible a la posición de "ON". Si el motor es frío, mueva la palanca de la obstrucción a la posición de "CERRADA". Si el motor es caliente, deje la palanca de la obstrucción en la posición de "ABREN".
2. Dé vuelta al interruptor del motor a la posición de "ON".
3. Tire del apretón del arrancador ligeramente hasta que usted sienta resistencia, después tire enérgicamente y vuelva el apretón del arrancador suavemente - el motor debe comenzar. Si no, repita.

4. Una vez que el motor comienza a correr, mueva lentamente la palanca de la obstrucción a la posición de "ABRA".
5. Con el motor corriendo correctamente, el compresor llena el aire receptor con aire comprimido. Cuando la presión máxima (fije por el control de la válvula experimental) se alcanza, el motor y el compresor retrasará a la velocidad ociosa, y volverá a RPM completa cuando corte-en la presión se alcanza. La unidad lo va a hacer continúe completando un ciclo automáticamente hasta apagado.

ADVERTENCIA:

La velocidad ociosa del motor puede necesitar ser ajustado - incluso en su a estrenar unidad - para compensar diferencias en altitud. Consulte por favor el manual de instrucciones del motor.

ADVERTENCIA:

Se debe tomar el cuidado adicional para evitar daños corporales con automáticamente compresores controlados.

PARADA DEL MOTOR

1. Dé vuelta al interruptor del motor a la posición de "OFF".
2. Dé vuelta a la palanca del combustible a la posición de "OFF".

Mantenimiento

HORARIO DE MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA:

Antes de hacer cualquier mantenimiento o ajustes en su compresor de aire, drene las líneas del depósito de aire comprimido y de aire de presión de aire.

- Diario o antes de cada uso:
 - Compruebe el nivel de petróleo.
 - Salga la condensación del depósito de aire comprimido después de cada uso.
 - Compruebe para saber si hay cualquier ruido o vibración inusual.
 - Esté seguro que todas las tuercas y los pernos son apretados.
- Semanal:
 - Corte la corriente. Limpie el polvo y la materia extranjera culata, motor, aspas del ventilador, refrigerador intermedio y depósito de aire comprimido.
 - Compruebe el filtro de aire y sustitúyalo en caso de necesidad.
 - Los filtros gastados deben ser substituidos.
- Mensual:
 - Examine la unidad para saber si hay escapes.
 - Apriete las juntas si se observan los escapes.
- Trimestral o 300 Horas (Cualquiera Viene Primero):
 - Examine al depósito de aire comprimido para saber si hay corrosión u otro daño.
 - Cambie el petróleo del compresor.
 - Sustituya el filtro de aire (más a menudo si el compresor se utiliza cerca operaciones del pintado con pistola o en ambientes polvorientos).

LUBRICACIÓN DEL COMPRESOR

PETRÓLEO RECOMENDADO		
TEMPERATURAS AMBIENTE EN EL PUNTO DE LA OPERACIÓN	VISCOSIDAD DEL SAE	VISCOSIDAD DE LA ISO
-16°C to 0°C (3.2°F to 32°F)	SAE 10W	ISO 32
1°C to 26°C (33.8°F to 78.8°F)	SAE 20W	ISO 68
Sobre 27°C (80.6°F)	SAE 30W	ISO 100

- Cambie el petróleo cada 300 horas o 3 meses, cualquiera viene primero. Cambio de petróleo inicial debido en 100 horas.

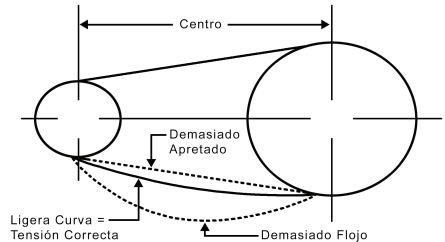
- Quite el tapón de desagüe del petróleo. Permita el petróleo para drenar totalmente.
- Substituya el tapón de desagüe del petróleo.
- Repuesto con el petróleo recomendado al nivel apropiado.

LUBRICACIÓN DEL MOTOR

- Compruebe el manual del dueño del motor para saber si hay lubricación y mantenimiento requisitos.

COMPROBANDO LA TENSION DE LA CORREA

- Ajustar las correas cuando la presión es aplicada en el centro, así que hay una ligera curva de 1/2" (véase el diagrama abajo):



Si la correa está instalada demasiado apretado, el motor pudo ser sobrecargado. Esto hará el motor recalentarse. Si la correa está instalada demasiado flojo, se deslizará y el desgaste excesivo y la vibración ocurrirán.

CÓMO INSTALAR UNA NUEVA CORREA

- Quite al guardia de la correa.
- Aloje los pernos del motor y resbale el motor hacia la cabeza del compresor apenas bastantes para permitir que la correa vieja sea quitada.
- Instale la correa apropiada del reemplazo.
- Resbale enginaway de la cabeza del compresor para proporcionar recomendado tensión tal y como se muestra en el diagrama encima.
- Alinee la correa usando una regla recta del borde contra el borde de la polea.
- Sujete los pernos del motor.
- Asegúrese que polea del motor y del compresor sean seguros. Vuelva a inspeccionar la alineación.
- Reinstale al guardia de la correa.
- La tensión de la correa se debe comprobar después de 20 horas de operación. Compruebe la publicación mensual de la tensión después de eso.

Solución de Problemas

ADVERTENCIA:

Deje de utilizar inmediatamente la herramienta si se presenta alguno de los problemas descritos a continuación, de lo contrario podrían ocurrir lesiones personales graves. Cualquier rearación o reemplazo debe llevarse a cabo por un técnico calificado o un centro de servicio autorizado.

Problema	Causa Posible	Acción Correctiva
No Comenzará		Refiera al manual de Honda
Presión Baja	Escapes de la válvula de seguridad	Substituya la válvula de seguridad
	Llave de drenaje abierta	Llave de drenaje cercana
	Tubos o colocaciones flojos	Apriete las colocaciones
	Filtro de aire sucio o tapado	Limpie o substituya cuanto sea necesario
	Válvula defectuosa del descargador	Substituya la válvula del descargador
Petróleo Adentro Descarga	Demasiado petróleo en la manivela caso	Drene el petróleo y llene al nivel apropiado
	Viscosidad incorrecta del petróleo	Drene y substituya el petróleo
	Compresor recalentado	Presión de aire regulada también alto
	Filtro de aire restricto	Limpie o substituya el filtro de aire
	Aros del émbolo gastados	Substituya los aros del émbolo
Compresor Se Recalienta	Cabeza sucia del compresor, cilindro, o refrigerador intermedio	Limpie con aire comprimido
	Filtro estorbado de la entrada	Limpie o substituya cuanto sea necesario
	Presión de funcionamiento demasiado alta	Reduci la presión de funcionamiento
	Petróleo bajo o petróleo incorrecto que es utilizado	Drene y substituya el petróleo
	Ciclo del compresor demasiado largo. El ciclo apropiado está 50-60% prendido Operación pare/del comienzo y 75-80% en funcionamiento continuo operación	Tenga en cuenta un resto más largo en medio ciclos
El Compresor Carga y Descarga o Se Detiene y Comienza Excesivamente	El diferencial de la válvula experimental ajusta demasiado cerca	Haga los ajustes necesarios
	Escapes en sistema de aire	Substituya los componentes gastados como necesario
	Válvulas defectuosas del compresor	Substituya las válvulas

Solución de Problemas (Continuación)

Problema	Causa Posible	Acción Correctiva
El Compresor Carga y Descarga o Se Detiene y Comienza Excesivamente (Continuación)	Compresor demasiado pequeño para uso previsto	Mejora a un compresor más grande
Escaso Salida, Baja Descarga Presión	Filtro estorbado de la entrada	Limpie o sustituya cuanto sea necesario
	Escapes en las líneas de aire, válvulas de aire, colocaciones, etc.	Substituya los componentes gastados como necesario
	Válvula de desagüe dejada abierta	Válvula de desagüe cercana
	Indicador de presión defectuoso	Substituya el indicador de presión
	Junta principal que se escapa	Substituya la junta principal
	Refrigerador inter sucio o tapado tubos	Quite y limpie el refrigerador inter tubos
	Piloto del descargador ajustado también bajo, o defectuoso	Haga los ajustes necesarios
	Compresor gastado o defectuoso válvulas	Substituya las válvulas
	El pistón gastado usado suena	Substituya las piezas gastadas
	Válvula de control restrictiva	Limpie la válvula de control y sustitúyala en caso de necesidad
	Compresor clasificado incorrectamente	Mejora a un compresor más grande
Paradas del motor	Válvula culpable del descargador/ de control	Substituya la válvula de control del descargador
	Válvula instalada incorrectamente	Instale las válvulas correctamente
Agua Adentro Cáster del Motor, El Petróleo se Ensucia, Válvulas o Cilindros Oxidadas	Ciclo demasiado corto; compresor no tiene tiempo suficiente para vaporizar la condensación durante la compresión	Tenga en cuenta un funcionamiento más largo ciclo
	Compresor que funciona fuera en condiciones de frío, o filtro de entrada no protegido contra el clima	Proporcionar una protección adecuada contra condiciones climáticas extremas
	Presión de sistema que se escapa detrás a través de la válvula de control cuando se para el compresor.	Compruebe y sustituya el control válvula en caso de necesidad
	Petróleo incorrecto que es utilizado	Drene y sustituya por apropiado petróleo

Solución de Problemas (Continuación)

Problema	Causa Posible	Acción Correctiva
Vibración Excesiva	Compresor flojo, motor o guardia del motor	Apriete los componentes
	Compresor no llano	Nivele el compresor
	Pernos de la pierna encima apretados a piso	Afloje los pernos de la pierna
	Presión de descarga excesiva	Reducir la presión de funcionamiento
	Uso de petróleo incorrecto	Drene y sustituya por apropiado petróleo
	Rueda volante floja, impulsión, o polea	Apriete los componentes flojos
	Barras gastadas del conector, muñeca perno o transportes principales	Compruebe y sustituya las piezas gastadas
El Compresor Produce Ruidos de Golpeteo	Las válvulas del compresor sueltan o roto	Compruebe y sustituya gastado o válvulas quebradas
	La válvula de control golpea en el punto bajo presión	Quite y limpie el control válvula
El Compresor Usa Demasiado Petróleo	Filtro estorbado de la entrada	Limpie el filtro de la entrada o sustitúyalo como necesario
	Petróleo incorrecto que es utilizado, incorrecto viscosidad	Drene y sustituya el petróleo
	Nivel de petróleo demasiado alto	Llene el compresor de petróleo a nivel apropiado
	Válvula del respiradero del cárter del motor malfuncionamiento	Substituya el respiradero del cárter del motor
	Funcionamientos del compresor descargados demasiado de largo	Aumente la carga o pare el compresor cuando no está necesitado. Control para los escapes de aire
	Funcionamiento del compresor outlado en condiciones frías o entrada filtro no protegido contra tiempo	Proporcionar una protección adecuada contra condiciones climáticas extremas
	Aros del émbolo gastados	Substituya los aros del émbolo
	Aros del émbolo no asentados	Vea abajo
Los Anillos de Pistón No Están Colocados Correctamente		Permita 100 horas de funcionamiento normal para que los anillos nuevos se asienten. Drene el aceite y rellene con aceite recomendado

Garantía

GARANTÍAS DEL COMPRESOR DE ESTWING

Garantía Profesional de la Herramienta de 1 Año

La garantía limitada del compresor de Estwing se extiende en forma exclusiva al comprador original del producto Estwing, comienza en la fecha de compra y excluye todas las piezas de desgaste. Durante el período de garantía Prima Global Products, Inc. (PGP) garantiza expresamente que el producto Estwing esta libre de defectos de material y mano de obra con sujeción a las excepciones y limitaciones contenidas en el presente. A su elección, PGP reparara, remplazara u ofrecera un reembolso completo por un producto Estwing que tenga un defecto de material o mano de obra.

PARA HACER UN RECLAMO DE GARANTIA SE REQUIERE EL ORIGINAL DEL RECIBO O PRUEBA DE COMPRA QUE EMITIO EL VENDEDOR DONDE SE INDIQUE LA FECHA DE COMPRA. Tambien se necesita registrar la garantía lo que se podra hacer a traves del proceso de registro de producto en línea en www.prime-globalproducts.com, seleccione SOPORTE, luego REGISTRO DE PRODUCTO. Para hacer un reclamo de garantía, el comprador original debera enviar a PGP o a uno de sus centros de servicios autorizados del compresor de Estwing, franqueo postal prepagado y garantizado, incluyendo la prueba de compra. Para cualquier consulta llame al 1-888-669-5672. No se hara cobro alguno por las reparaciones que esten cubiertas por la presente garantía, con excepción del costo del franqueo postal y los requisitos de seguro.

Exclusiones de la Garantía

Esta garantía no se aplicara en ninguno de los siguientes casos:

- Cuando se hayan hecho, o intentado hacer, reparaciones o modificaciones por otros o cuando se haya usado sin autorización piezas o accesorios no conformes.
- Cuando se requiera hacer reparaciones debido al desgaste lógico y normal.
- El compresor se ha abusado, se ha empleado mal, se ha mantenido incorrectamente o se ha actuado, incluyendo los accidentes causados por medio del producto de Estwing después de fracaso parcial.
- El producto Estwing se usa comercialmente en líneas de ensamblaje o de producción. El producto Estwing esta diseñado para ser usado por personas particulares y es por eso que esta garantía no se extiende a usos comerciales.
- El motor y los componentes de gasolina se excluyen de cobertura bajo esta garantía limitada.

EN LA PRESENTE GARANTÍA NO SE DA NINGUNA OTRA GARANTÍA, ORAL O ESCRITA, EXPRESA O IMPLÍCITA, QUE NO SEA LA QUE SE INDICA LÍNEAS ARRIBA EN RELACIÓN A ESTE PRODUCTO ESTWING. TODA GARANTÍA IMPLÍCITA TENDRÁ UNA DURACION LIMITADA AL PERÍODO DE GARANTÍA APLICABLE QUE SE MENCIONA AQUÍ. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE CUÁNTO TIEMPO DURA UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE LO AQUÍ CONSIGNADO PODRÍA NO APLICARSE A SU CASO. SUS RECURSOS LEGALES SE LIMITAN ÚNICA Y EXCLUSIVAMENTE A LO AQUÍ CONSIGNADO. EN NINGÚN CASO PGP SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INDIRECTOS, FORTUITOS O CUANTIFICABLES, POR LO QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN AQUÍ CONTENIDA PUEDE NO APLICARSE A SU CASO. EN NINGÚN CASO, SEA COMO RESULTADO DE UN INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, DE GARANTÍA, AGRAVIO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA) U OTRO, LA RESPONSABILIDAD DE PGP EXCEDERÁ EL PRECIO DEL PRODUCTO QUE DIO ORIGEN AL RECLAMO DE GARANTÍA O A LA RESPONSABILIDAD. TODA OBLIGACIÓN RELACIONADA CON EL USO DE ESTE PRODUCTO TERMINARÁ AL VENCIMIENTO DEL PERÍODO DE GARANTÍA AQUÍ ESPECIFICADO. NINGÚN EMPLEADO O REPRESENTANTE DE PGP, O CUALQUIER OTRO AGENTE O DISTRIBUIDOR, ESTÁ AUTORIZADO A REALIZAR CAMBIOS O MODIFICACIONES A ESTA GARANTÍA.

La presente garantía le da al comprador derechos legales específicos. El comprador podría tener otros derechos que varían de un estado a otro.

ESTWING®

COMPRESSEUR 5,5 CV AVEC RÉSEROIRS DOUBLES SUPERPOSÉS DE 37,9 LITRES



AVERTISSEMENT:

Tout manquement aux mises en garde pourrait se solder par
MORT D'HOMME OU DES BLESSURES GRAVES.

- 1-888-669-5672
- PRIME GLOBAL PRODUCTS, INC.
- WWW.PRIMEGLOBALPRODUCTS.COM

CONSERVEZ CE MANUEL POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

Tableau des Matières

Tableau des Matières -----	25
Consignes de Sécurité -----	26
Symboles -----	26
Sécurité Personnelle -----	26
Déballage -----	27
Spécification -----	28
Caractéristiques -----	29
Utilisation -----	30
Avant de Démarrer -----	30
Démarrer le Moteur -----	30
Arrêter le Moteur -----	30
Maintenance -----	31
Calendrier de Maintenance -----	31
Lubrification du Compresseur -----	31
Lubrification du Moteur -----	31
Vérifier la Tension de la Courroie -----	31
Comment Installer une Nouvelle Ceinture -----	31
Dépannage -----	32-33
Garantie -----	34
Traduction en Anglais -----	1
Traduction Espagnole -----	12

Consignes de Sécurité

SYMBOLES



Lire le manuel de l'opérateur: Pour réduire les risques de blessures, utilisateur doit lire et comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.



Risque pour l'audition: Toujours porter des protecteurs auditifs lors de l'utilisation de cette tool. Ne pas le faire peut entraîner la perte d'audition.



Protection des yeux: Portez toujours des lunettes de sécurité, des lunettes de sécurité avec écrans latéraux ou un écrans latéraux complet pour faire fonctionner ce produit.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

▲ AVERTISSEMENT:

Veillez familiarisez-vous avec l'information suivante pour empêcher endommagé à votre compresseur et à l'opérateur.

▲ AVERTISSEMENT:

Lors de l'utilisation des outils, il est toujours essentiel de suivre les mesures de sécurité de base, y compris celles qui suivent.

▲ AVERTISSEMENT:

Cet outil ou son cordon d'alimentation peut contenir des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme causant des cancers et des malformations congénitales ou comme étant nocifs au système reproducteur. Se laver les mains après la manipulation.

1. Le compresseur d'air deviendra chaud tandis qu'en fonction. Jamais touchez la pompe de tuyauterie ou de compresseur de décharge tandis que dedans opération. Le compresseur fonctionne automatiquement tandis que le moteur tourne.
2. L'air comprimé à partir de l'unité peut contenir les vapeurs dangereuses. L'air produit par ce compresseur n'est pas approprié à buts de respiration. Employez toujours un respirateur quand peinture ou produits chimiques de pulvérisation, ou en sablant.
3. Portez toujours les verres de sûreté ou les lunettes en employant air comprimé.
4. Toutes les pièces de rechange devraient être achetées avec les mêmes caractéristiques en tant que de matériel. Veuillez contacter le revendeur autorisé pour pièces ou caractéristiques de rechange.
5. Cette valve est installée en usine pour empêcher au-dessus de la pressurisation d'air récepteur. Il est prémonté à une limite spécifique pour votre modèle particulier, et devrait ne jamais être trifouillé. L'ajustement par l'utilisateur videra automatiquement la garantie.
6. Ne pas pulvériser de liquide combustible/inflammable dans un espace confiné. Il est normal que le moteur et le pressostat produisent des étincelles pendant le fonctionnement. Si des étincelles pendant le fonctionnement. Si des étincelles entrent en contact avec des vapeurs de l'essence ou d'autres solvants, elles peuvent s'enflammer et provoquer un incendie ou une explosion. Ne pas fumer pendant la pulvérisation. Maintenir le compresseur aussi loin que possible de la zone de pulvérisation.
7. La rouille peut abîmer le réservoir. Purger leau condensée du réservoir après chaque utilisation afin de réduire la rouille. Ne pas souder, percer ni modifier le réservoir d'air de ce compresseur. Le soudage ou toute modification sur le réservoir d'air peut affaiblir nettement la résistance du réservoir et provoquer une condition extrêmement dangereuse. Si une fuite est détectée dans le réservoir, remplacer immédiatement le réservoir.
8. Toujours arrêter le compresseur, retirer la fiche de la prise et purger toute la pression du système avant d'effectuer toute opération de maintenance ou réparation sur le compresseur ou lorsque le compresseur n'est pas utilisé. Lire toutes les étiquettes lors de la pulvérisation des peintures ou des matières toxiques, et procéder selon les instructions de sécurité.
9. Ne jamais dépasser la pression maximale de travail de l'outil.
10. Ne jamais tenter d'ouvrir la soupape d'évacuation lorsque la pression du réservoir est supérieure à 10 PSI (0,69 BAR).

Consignes de Sécurité (Continué)

11. De la poussière peut être générée lorsqu'on coupe, sable ou perce des matériaux, tels que le bois, la peinture, le métal, le béton, le ciment ou toute autre maçonnerie. Cette poussière contient souvent des produits chimiques reconnus comme causant le cancer, des malformations congénitales ou d'autres problèmes de reproduction. Toujours porter un équipement de protection.
12. L'unité doit toujours être utilisée dans une position stable. Ne jamais utiliser l'unité sur un toit ou dans une position élevée où l'unité pourrait tomber ou se renverser.
13. Au-dessus de ne serrez pas les boulons de pied comme excessif la vibration peut se produire.
14. Employez seulement dans un propre, sec, et bien-avez aéré secteur.
15. Le compresseur a des ailerons de dissipation thermique pour le refroidissement approprié. Gardez les ailerons et d'autres pièces qui rassemblent la poussière propre. Ne placez pas les chiffons ou autre les matériaux sur le compresseur, en tant que ceci obstrue le refroidissement et peut être a risque d'incendie.

Déballage

DÉBALLAGE

1. Cet outil a été expédié entièrement assemblé.
2. Inspectez attentivement l'outil pour vous assurer qu'aucun bris ou dommage n'est survenu pendant l'expédition.
3. En cas de pièces manquantes ou endommagées, veuillez composer le: 1-888-669-5672.

AVERTISSEMENT:

En ca de pièces manquantes, n'utilisez pas l'outil avant de les avoir remplacées. Tout manquement peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT:

No tentez pas de modifier cet outil ou de créer des accessoires dont l'utilisation n'est pas recommandée avec cet outil. Toute altération ou modification est considérée comme abus et risque de créer une situation dangereuse pouvant entraîner des blessures graves.

Spécification

SPÉCIFICATIONS DU COMPRESSEUR

MODÈLE	E10GCOMP
MOTEUR	Moteur à Quatre Temps Honda GX 160
CAPACITÉ DU RÉSERVOIR	37,9 L
SCFM @ 275,8 KPA (40 PSI)	0,40 M ³ /MIN (14 SCFM)
SCFM @ 620,5 KPA (90 PSI)	0,35 M ³ /MIN (12,5 SCFM)
PRESSION DE L'AIR MAXIMALE	1034,2 KPA (150 PSI)
CHEVAL-VAPEUR	5,5 CV
DÉCIBELS	84 dB @ 1,5 M
POIDS	86,18 KGS
CAPACITÉ DU RÉSERVOIR DE CARBURANT	3,1 L
RACCORDS	(2) Joints Universels en Laiton de 0,635 CM (1/4 PO)

Caractéristiques

CARACTÉRISTIQUES

- MOTEUR À QUATRE TEMPS HONDA GX 160**
Performance améliorée et fiabilité supérieure.
- RÉSERVOIRS DOUBLES SUPERPOSÉS DE 37,9 LITRES (10 GALLONS)**
Alimentation d'air pour de nombreux outils pneumatiques.
- POMPE EN FONTE AVEC GRAND ALÉSAGE CYLINDRE ET PISTON**
Durabilité et performance améliorée.
- PNEU SANS AIR DE 25,4 CM (10 PO)**
Portabilité sur le chantier.
- POMPE LUBRIFIÉE À L'HUILE**
Température de fonctionnement et usure réduites.
- COMMANDE DE RALENTI AUTOMATIQUE**
Réduit la consommation d'essence.
- FILTRES À AIR INDUSTRIELS AUTOMOBILES**
Augmentent l'entrée d'air pour une efficacité accrue.
- PANNEAU DE COMMANDE INTÉGRÉ**
Durabilité et performance améliorée.
- DÉMARREUR À RAPPEL DE QUALITÉ INDUSTRIELLE**
Conception ergonomique pour démarrages plus rapides et faciles.
- PIEDS CAOUTCHOUTÉS ANTIVIBRANTS**
Moins de vibration et rampage réduit en cours d'utilisation.

Utilisation

AVANT DE DÉMARRER

1. Examinez l'unité entière pour détecter n'importe quels dommages. Vérifiez pour voir que les écrous et des boulons sont tous douillettement.
2. Vérifiez si la quantité et la qualité de pétrole est correcte.
3. S'assurent que réservoir de gaz est rempli.
4. Si les filtres de prise sont sales, ils devraient être remplacés ou nettoyés.

AVERTISSEMENT:

Vérifiez toujours les niveaux d'essence/huile et la qualité avant de démarrer. N'ajoutez pas d'essence/huile pendant que l'unité fonctionne. Utilisez seulement les huiles non détergentes recommandées. Consultez le manuel Honda GX 160 pour les carburants recommandés.

4. Une fois que le moteur démarre tourner, déplacez lentement le levier d'obstruction à la position « OUVREZ ».
5. Avec le moteur tournant correctement, le compresseur remplit air récepteur avec l'air comprimé. Quand la pression maximum (placez par le contrôle de soupape de commande) est atteint, le moteur et le compresseur ralentira à la vitesse oisive, et retournera à plein T/MN quand coupe-dans la pression est atteint. L'unité va le faire continuez à faire un cycle automatiquement jusqu'à éteint.

AVERTISSEMENT:

La vitesse oisive de moteur peut devoir être ajusté - même sur votre tout neuf unité - pour compenser des différences dans l'altitude. Veuillez consulter l'operating manual de moteur.

DÉMARRER LE MOTEUR

1. Déplacez le levier de carburant à la position de "ON". Si le moteur est froid, déplacez le levier d'obstruction à la position « FERMÉE ». Si le moteur est chaud, laissez le levier d'obstruction dans à la position « OUVRENT ».
2. Tournez le commutateur de moteur à la position de "ON".
3. Tirez la poignée de démarreur légèrement jusqu'à ce que vous sentiez la résistance, puis tirez vivement et renvoyez la poignée de démarreur doucement - le moteur devrait démarrer. Sinon, répétition.

AVERTISSEMENT:

Le soin supplémentaire devrait être pris pour éviter dommages corporels avec automatiquement compresseurs commandés.

ARRÊTER LE MOTEUR

1. Tournez le commutateur de moteur à la position de "OFF".
2. Tournez le levier de carburant à la position de "OFF".

Maintenance

CALENDRIER DE MAINTENANCE

▲ AVERTISSEMENT:

Avant de faire tous les entretiens ou ajustements à votre compresseur d'air, vidangez le récepteur d'air et les conduites d'air.

- Quotidien ou avant chaque utilisation:
 - Vérifiez le niveau de pétrole.
 - Évacuez la condensation le récepteur d'air après chaque utilisation.
 - Vérifiez n'importe quel bruit ou vibration peu commun.
 - Soyez sûr que tous les écrous et les boulons sont serrés.
- Hebdomadaire:
 - Coupez le courant. Nettoyez la poussière et les corps étrangers de la culasse, moteur, pales de ventilateur, refroidisseur intermédiaire et récepteur d'air.
 - Vérifiez le filtre à air et le remplacez s'il y a lieu.
 - Des filtres usés devraient être remplacés.
- Mensuel:
 - Inspectez l'unité pour déceler les fuites.
 - Serrez les joints si on observe des fuites.
- Publication Trimestrielle ou 300 Heures (Celui Qui Vient D'Abord):
 - Inspectez le récepteur d'air pour déceler la corrosion ou d'autres dommages.
 - Changez le pétrole de compresseur.
 - Remplacez le filtre à air (plus souvent s'il est utilisé dans des opérations de pulvérisation de peinture ou dans des environnements poussiéreux).

LUBRIFICATION DU COMPRESSEUR

PÉTROLE RECOMMANDÉ		
TEMPÉRATURES AMBIANTES AU POINT D'OPÉRATION	VISCOSITÉ DE SAE	VISCOSITÉ D'OIN
-16°C to 0°C (3.2°F to 32°F)	SAE 10W	ISO 32
1°C to 26°C (33.8°F to 78.8°F)	SAE 20W	ISO 68
Au-dessus 27°C (80.6°F)	SAE 30W	ISO 100

- Changez le pétrole tous les 300 heures ou 3 mois, celui qui vient d'abord. Changement de pétrole initial dû à 100 heures.

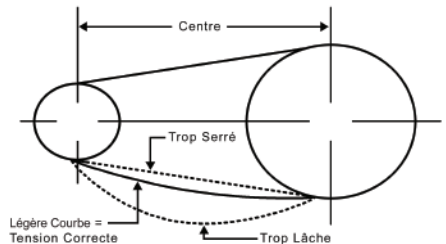
- Enlevez le bouchon de vidange de pétrole. Permettez au pétrole de vidanger complètement.
- Remplacez le bouchon de vidange de pétrole.
- Recharge avec le pétrole recommandé au niveau approprié.

LUBRIFICATION DU MOTEUR

- Examinez le manuel du propriétaire de moteur pour assurer la lubrification et l'entretien conditions.

VÉRIFIANT LA TENSION DE COURROIE

- Ajustez les ceintures ainsi quand la pression est appliquée dans le centre, il y a une légère courbe de 1/2" (voir diagramme ci-dessous):



Si la ceinture est installée trop fortement, le moteur pourrait être surchargé. Ceci fera surchauffer le moteur. Si la ceinture est installée trop lâchement, il glissera et l'usage excessif et la vibration se produiront.

COMMENT INSTALLER UNE NOUVELLE CEINTURE

- Enlevez la garde de ceinture.
- Détachez les boulons de moteur et glissez le moteur vers la tête de compresseur juste assez pour permettre à la vieille ceinture d'être enlevés.
- Installez la ceinture appropriée de recharge.
- Glissez enginaway de la tête de compresseur pour fournir recommandé tension suivant les indications de diagramme ci-dessus.
- Alignez la ceinture utilisant une règle droite de bord contre le bord de la poulie.
- Attachez les boulons de moteur.
- Assurez que poulie de moteur et de compresseur sont sûrs. Revérifiez l'alignement.
- Réinstallez la garde de ceinture.
- La tension de courroie devrait être vérifiée après 20 heures d'opération. Vérifiez la revue mensuelle de tension ensuite.

Dépannage

ADVERTENCIA:

Cessez immédiatement d'utiliser l'outil si l'un des problèmes suivants survient. Cela pourrait entraîner des blessures graves. Les réparations et les remplacements doivent être effectués par du personnel qualifié ou un centre de service autorisé.

Problème	Cause Possible	Mesures à Prendre
Ne Commencera Pas		Se référer au manuel de Honda
Presión Baja	Fuites de soupape de sûreté	Remplacez la soupape de sûreté
	Robinet de purge ouvert	Fermez le robinet de purge
	Tubes ou garnitures lâches	Serrez les garnitures
	Filtre à air sale ou branché	Nettoyez ou remplacez selon les besoins
	Válvula defectuosa del descargador	Substituya la válvula del descargador
Pétrole Dedans Décharge	Trop de pétrole dans la manivelle cas	Vidangez le pétrole et remplissez au niveau approprié
	Viscosité inexacte de pétrole	Vidangez et remplacez le pétrole
	Compresseur surchauffé	Réduire la pression de travail
	Filtre à air restreint	Nettoyez ou remplacez le filtre à air
	Segments de piston usés	Remplacez les segments de piston
Compresor Se Recalienta	Tête sale de compresseur, cylindre ou refroidisseur intermédiaire	Nettoyez avec l'air comprimé
	Filtre obstrué d'admission	Nettoyez ou remplacez selon les besoins
	Pression de fonctionnement trop haute	Réduire la pression de travail
	Basse huile ou huile fausse étant employée	Vidangez et remplacez le pétrole
	Cycle de compresseur trop long. Le cycle approprié est allumé 50-60% Opération arrêtez/ début et 75-80% sur la course continue opération	Tenez compte d'un plus long repos entre Cycles
Le Compresseur se Charge et se Décharge ou S'arrête et Démarre Excessivement	Le différentiel de soupape de commande s'ajustent ed trop étroitement	Faites les ajustements nécessaires
	Fuites dans le système pneumatique	Remplacez les composants usés As nécessaire
	Valves défectueuses de compresseur	Remplacez les valves
	Compresseur trop petit pour utilisation prévue	Hausse à un plus grand compresseur

Depannage (Continué)

Problème	Cause Possible	Modalité de Reprise
Insuffisant Production, Basse Décharge Pression	Filtre obstrué d'admission	Nettoyez ou remplacez selon les besoins
	Fuites dans des soupapes à air, garnitures, conduites d'air, etc.	Remplacez les composants usés au nécessaire
	Soupape de vidange laissée ouverte	Soupape de vidange étroite
	Indicateur de pression défectueux	Remplacez l'indicateur de pression
	Garniture principale disjointe	Remplacez la garniture principale
	Refroidisseur inter sale ou branché tubes	Enlevez et nettoyez le refroidisseur inter tubes
	Pilote de déchargeur ajusté aussi bas, ou défectueux	Faites les ajustements nécessaires
	Compresseur usé ou défectueux valves	Remplacez les valves
	Le piston usé porté sonne	Remplacez les pièces usées
	Clapet anti-retour restrictif	Nettoyez le clapet anti-retour et le remplacez s'il y a lieu
	Compresseur inexactement classé	Hausse à un plus grand compresseur
Stalles de Moteur	Clapet de déchargeur/anti-retour défectueux	Remplacez le clapet anti-retour de déchargeur
	Valve inexactement installée	Installez les valves correctement
L'eau à L'intérieur de Carter, D'huile du Devient Sale, Soupapes et Cylindres Rouillés	Cycle trop court; compresseur ne fonctionne pas assez longtemps pour vaporiser le mois- condensé ture pendant la compression	Tenez compte d'une plus longue opération cycle
	Compresor que funciona fuera en condiciones de frío, o filtro de entrada no protegido contra el clima	Proporcionar una protección adecuada contra condiciones climáticas extremas
	Presión de sistema que se escapa detrás a través de la válvula de control cuando se para el compresor.	Compruebe y sustituya el control válvula en caso de necesidad
	Opération de compresseur out- côté en conditions froides ou admission filtre non protégé contre temps	Fournissez à protec- appropriation contre le temps extrême
	Pression de système coulant de retour par le clapet anti-retour quand le compresseur est arrêté.	Vérifiez et remplacez le contrôle valve s'il y a lieu
	Pétrole faux étant employé	Vidangez et remplacez par approprié pétrole

Depannage (Continué)

Problème	Causa Posible	Acción Correctiva
Vibration Excessive	Compresseur lâche, moteur ou garde de moteur	Serrez les composants
	Compresseur non de niveau	Nivelez le compresseur
	Boulons de jambe plus de serrés à plancher	Détachez les boulons de jambe
	Pression de refoulement excessive	Réduire la pression de fonctionnement
	Pétrole faux étant employé	Vidangez et remplacez par approprié pétrole
	Volant, entraînement, ou poulie desserré	Serrez les composants lâches
	Tiges de connexion usées, goupille de poignet ou paliers principaux	Vérifiez et remplacez les pièces usées
Le compresseur Fait des Bruits de Cliquetis	Les valves de compresseur desserrent ou cassé	Vérifiez et remplacez usé ou valves cassées
	Le clapet anti-retour frappe au bas pression	Enlevez et nettoyez le contrôle valve
El Compresor Usa Demasiado Petróleo	Filtre obstrué d'admission	Nettoyez le filtre d'admission ou le remplacez si nécessaire
	Pétrole faux étant employé, faux viscosité	Vidangez et remplacez le pétrole
	Niveau de pétrole trop élevé	Remplissez compresseur de pétrole à niveau approprié
	Valve de reniflard de carter défaut de fonctionnement	Remplacez le reniflard de carter
	Courses de compresseur déchargées trop longtemps	Augmentez la charge ou arrêtez le compresseur une fois non nécessaire. Contrôle pour des fuites d'air
	Compresseur fonctionnant à l'extérieur en conditions froides ou admission filtre non protégé contre les temps extrême	Fournissez à protec approprié tion contre le temps extrême.
	Segments de piston usés	Remplacez les segments de piston
	Segments de piston non posés	Voir ci-dessous
Les Bagues de Piston ne Sont Pas Correctement Positionnées		Permettre 100 heures de fonctionnement normal pour les nouveaux bagues de piston pour obtenir assis. Égoutter l'huile et remplir avec du pétrole recommandé

Garantie

GARANTIE POUR COMPRESSEUR ESTWING

Garantie de 1 An Pour Outil Professionnel

La garantie limitée pour compresseur Estwing s'applique exclusivement à l'acheteur original du produit Estwing, commence à la date d'achat et exclut les pièces susceptibles de s'user. Pendant la période de garantie, Prime Global Products, Inc. (PGP) garantit expressément que le produit Estwing est exempt de défaut de matériaux et de fabrication, sous réserve des exceptions et limitations contenues dans les présentes. PGP pourra à son gré, réparer, remplacer, ou offrir un remboursement complet pour un produit Estwing présentant un défaut de matériaux ou de fabrication.

UN REÇU D'ACHAT DATÉ OU UNE PREUVE D'ACHAT DE L'ACHETEUR AU DÉTAIL ORIGINAL EST REQUIS POUR FAIRE UNE RÉCLAMATION DE GARANTIE. L'enregistrement de la garantie est également nécessaire et peut être fait par notre enregistrement de produits en ligne au www.primeglobalproducts.com. Sélectionnez l'onglet SOUTIEN, sélectionnez l'onglet ENREGISTREMENT DU PRODUIT. Pour procéder à une réclamation de garantie, l'acheteur original doit retourner la cloueuse pneumatique Estwing, port payé et assuré, avec preuve d'achat à PGP ou l'un de ses centres de service autorisés. Pour toute question, veuillez composer le 1-888-669-5672. Aucuns frais, autres que les frais de poste et d'assurance, ne seront exigés pour les réparations couvertes par cette garantie.

Exclusions de la Garantie

Ces garanties ne sont pas applicables lorsque:

- Des réparations ou modifications ont été apportées, ou tentées, par un tiers, et/ou une utilisation de pièces ou d'accessoires non autorisés ou non conformes a eu lieu.
- Des réparations sont nécessaires en raison de l'usure normale.
- La compresseur a fait l'objet d'abus, a été utilisée de façon non appropriée, incorrectement entretenue ou maniée, incluant: l'incapacité à utiliser de l'air comprimé qui soit propre, sec et régulé à la pression recommandée; les accidents causés par l'utilisation du produit Estwing après une défaillance partielle.
- Le produit Estwing est utilisé à des fins commerciales pour les chaînes de montage ou les lignes de production. Le produit Estwing est destiné à un usage personnel et ces garanties ne couvrent pas de telles utilisations commerciales.
- Le moteur essence et les composants sont expressément exclus de la couverture sous cette garantie limitée.

AUCUNE GARANTIE, VERBALE OU ÉCRITE, EXPLICITE OU IMPLICITE, AUTRE QUE LES GARANTIES INDIQUÉES CI-DESSUS N'EST FAITE EN CE QUI CONCERNE CE PRODUIT ESTWING. TOUTE GARANTIE IMPLICITE SERA LIMITÉE À LA PÉRIODE DE GARANTIE DÉFINIE CI-DESSUS. CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, AUQUEL CAS LES CLAUSES CI-DESSUS NE VOUS CONCERNENT PEUT-ÊTRE PAS. VOS RECOURS SONT UNIQUEMENT ET EXCLUSIVEMENT COMME INDIQUÉS CI-DESSUS. PGP NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, CONSÉCUTIFS OU ACCESSOIRES. CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTANT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS, CES LIMITATIONS OU EXCLUSIONS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. EN AUCUN CAS, QUE CE SOIT EN RAISON D'UNE RUPTURE DE CONTRAT, LA VIOLATION D'UNE GARANTIE, UN DÉLIT CIVIL (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE) OU AUTRE, LA RESPONSABILITÉ DE PGP NE DEVRA EXCÉDER LE PRIX DU PRODUIT CONCERNÉ PAR LA RÉCLAMATION OU LA RESPONSABILITÉ. TOUTE RESPONSABILITÉ RELIÉE À L'UTILISATION DE CE PRODUIT SE TERMINE À L'EXPIRATION DE LA PÉRIODE DE GARANTIE SPÉCIFIÉE CI-DESSUS. AUCUN EMPLOYÉ OU REPRÉSENTANT DE PGP, OU TOUT DISTRIBUTEUR OU REVENDEUR N'EST AUTORISÉ À PROCÉDER À TOUT CHANGEMENT OU MODIFICATION DE LA PRÉSENTE GARANTIE.

Ces garanties vous accordent des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'une juridiction à l'autre.

ESTWING®

1-888-669-5672
PRIME GLOBAL PRODUCTS, INC.
WWW.PRIMEGLOBALPRODUCTS.COM